|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті**  **Шығыстану факультеті**  **Қытайтану кафедрасы**  **« 5B020700–Аударма ісі» мамандығы бойынша**  **білім беру бағдарламасы**  **Силлабус**  **YaSMI3319 БАҚ тілі**  **5 семестр 2019-2020  оқу жылы** | | | | | | | | | |
| **Пәннің коды** | **Пәннің атауы** | **Тип** | **Апта бойынша сағат саны** | | | | **Кредит саны** | | **СОӨЖ** |
| Дәріс | Практ | | Зертханалық |
| **YaSMI3319** | **БАҚ тілі** | MК | 0 | 3 | | 0 | 3 | | 7 |
| **Дәріскер** | Қалиолла Ардақ  аға оқытушы | | | | **Офис-сағаттар** | | | Сейсенбі:16.00-16.50  Бейсенбі:13.00-14.50 | |
| **e-mail** | [ardah63@mail.ru](mailto:ardah63@mail.ru)  [jdemesin@gmail.com](mailto:jdemesin@gmail.com) | | | |
| **Телефондары** | 87078079800 | | | | **Дәрісхана** | | | 417.417.524 | |
| **Курс туралы академиялық ақпарат** | **Пәннің мақсаты:** Пәннің мақсаты – ауызша және жазбаша аударма кезіндегі мәтіндерді аудару дағдыларын, шығыс тілінен ана тіліне, ана тілінен шығыс тіліне аударма кезіндегі коғамдық-саяси және публицистикалық аудио, видео мәліметтерді қолдану.  **Пәнді игеру нәтижесінде студент қабілетті болады:**  -БАҚ тілінің ерекшеліктерін суреттеу;  - қазіргі БАҚ құралдарын қолдана отырып, қоғамдық-саяси бағытта қалыпты шығыс тілдерін тұрақты сөз тіркестері мен сөйлеу айналымдарын жүйелендіру;  - оқып жатқан тілдің елінің қазіргі қоғамдағы мәселелеріне анализ жасау;  - қазіргі БАҚ тілін адекватты түрде қабылдау;  - практика кезінде жазбаша аударма мәтіндері мен құжаттарды, кәсіби сөздіктерді және интернет ресурстарын қолдану. | | | | | | | | |
| **Пререквизит-**  **тер**і | BIYa 1205 Базалық шет тілі(A1A2деңгей) | | | | | | | | |
| **Постреквизит** | DVYa4315 Іскерлік шығыс тілі | | | | | | | | |
| **Әдебиеттер және ресурстар** | **Негізгі әдебиеттер:**   1. 新闻汉语。北京语言大学出版社。2017年 2. 新编高级报刊阅读。北京语言大学出版社。2018年 3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年   **Қосымша әдебиеттер:**  **1.** 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年  **2**.汉语大词典。四川辞书出版社。2015年  **Интернет-ресурсы:**   1. <https://bkrs.info/> 2. <https://zhonga.ru/> 3. <https://zhongwen.com> 4. <https://shufazidian.com/s.php> | | | | | | | | |
| Университеттің моральды-этикалық құндылықтары контекстіндегі академиялық саясат | Академиялық тәртіп (мінез-құлық) ережесі:  Сабақтарға міндетті қатысу, кешігуге жол бермеу. Оқытушыға ескертусіз сабаққа келмей қалу немесе кешігу 0 баллмен бағаланады.  Тапсырмалардың, жобалардың, емтихандардың (СӨЖ, аралық, бақылау, зертханалық, жобалық және т.б. бойынша) орындау және өткізу мерзімін сақтау міндетті. Өткізу мерзімі бұзылған жағдайда орындалған тапсырма айып баллын шегере отырып бағаланады.  Академиялық құндылықтар:  Академиялық адалдық және тұтастық: барлық тапсырмаларды орындаудағы дербестік; плагиатқа, алдауға, шпаргалкаларды қолдануға, білімді бақылаудың барлық сатысында көшіруге, оқытушыны алдауға және оған құрметсіз қарауға жол бермеу. (ҚазҰУ студентінің ар-намыс кодексі).  Мүмкіндігі шектеулі студенттер Э- адресі ardah63@mail.ru 87078079800 телефоны бойынша кеңес ала алады. | | | | | | | | |
| Бағалау және аттестациялау саясаты | **Критерийлік бағалау: оқу нәтижелерін дескрипторлармен сәйкес бағалау** (аралық бақылау мен емтихандардағы құзыреттіліктің қалыптасуын тексеру)  **Жиынтықтық бағалау:** Университеттің академиялық саясатына сәйкес үй тапсырмалары мен СӨЖ мерзімдерін алу, төтенше жағдайлар, апат сияқты негізді себептерге байланысты ұзартуға болады. Студенттің сабақ барысындағы пікірталасқа және жаттығуларға қатысуы оның пән бойынша жалпы бағалануында ескерілетін болады. Сабақ барысында пәннің мәселелеріне қатысты сындарлы сұрақтар, диалог және кері байланыс жақсы қабылданады әрі ынталандырылады, оқытушы қорытынды бағаны қоятын кезде әрбір студенттің сабаққа қатысуын назарға алатын болады.  Сіздің қорытынды бағаңыз мына формула бойынша есептеледі. | | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Апат / күні** | **Тақырып атауы (дәріс, практикалық сабақ, СӨЖ)** | **Сағат саны** | **Максималды балл** |
|  | **1-Модуль** 头版浏览 |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | 1.практикалық сабақ.北京晚报：旧手机回收. 每日评论 | 2 | 10 |
| 2. практикалық сабақ. 北京晚报：旧手机回收.。每日评论 | 1 | 5 |
| **2** | 3. практикалық сабақ.北京青年报：银行加速布局“无卡取钱”。金融 | 2 | 10 |
| 4. практикалық сабақ. 北京青年报：银行加速布局“无卡取钱”。金融 | 1 | 5 |
| **3** | 5. практикалық сабақ. 北京青年报：志愿者得到的拒绝比鼓励多。社会事件 | 2 | 10 |
| 6. практикалық сабақ. 北京青年报：志愿者得到的拒绝比鼓励多。社会事件 | 1 | 5 |
| **4** | 7. практикалық сабақ. 北京晚报：地铁今起手机刷卡乘车。要闻 | 2 | 10 |
| 8. практикалық сабақ. 北京晚报：地铁今起手机刷卡乘车。要闻 | 1 | 5 |
| №1.СОӨЖ кеңес беру СӨЖ |
| **5** | 9.практикалық сабақ. 北京青年报：出境游学，是游还是学。评论 | 2 | 10 |
| 10. практикалық сабақ. 北京青年报：出境游学，是游还是学。评论 | 1 | 5 |
| СОӨЖ кеңес беру СӨЖ қабылдау  №2.СӨЖ «中国的通讯社» тақырыбына реферат жазыңыз. | 1 | 25 |
|  | **АБ1** |  | **100** |
|  | **2-Модуль** 访问和会谈 |  |  |
| **6** | 11. практикалық сабақ. 访问和会谈：社会事件。了解人们的喜好。 | 2 | 10 |
| 12. практикалық сабақ. 访问和会谈：社会事件。了解人们的喜好。 | 1 | 5 |
| **7** | 13. практикалық сабақ. 会议：根据学过的汉语和文化知识，尝试和解释哈国总统的致辞。 | 2 | 10 |
| 14. практикалық сабақ. 会议：根据学过的汉语和文化知识，尝试和解释哈国总统的致辞。 | 1 | 5 |
| №3.СОӨЖ кеңес беру СӨЖ |
| **8** | 15. практикалық сабақ. 政治：谈论中美关系与货币战争。 | 2 | 10 |
| 16. практикалық сабақ. 政治：谈论中美关系与货币战争。 | 1 | 5 |
| №4.СОӨЖ кеңес беру СӨЖ |
| **9** | 17. практикалық сабақ. 统一医保：谈论哈国城乡居民的统一医包。 | 2 | 10 |
| 18. практикалық сабақ. 统一医保：谈论哈国城乡居民的统一医包。 | 1 | 5 |
| **10** | 19. практикалық сабақ. 统计：谈中国人口的增加与独生。 | 2 | 10 |
| 20. практикалық сабақ. 统计：谈中国人口的增加与独生子女问题。 | 1 | 5 |
| СОӨЖ кеңес беру және СӨЖ қабылдау  №5.СӨЖ «哈国阿斯塔那通讯社» тақырыбына эссе жазыңыз. | 1 | 25 |
|  | **АБ（МТ）** |  | **100** |
|  |  |  |  |
|  | **3-Модуль** 社会要闻 |  |  |
| **11** | 21. практикалық сабақ. 世界人口： 根据学过的汉语和文化知识评论世界人口和人口政策。 | 2 | 10 |
|  |  |  |
| 22. практикалық сабақ. 世界人口： 根据学过的汉语和文化知识评论世界人口和人口政策。 | 1 | 5 |
| **12** | 23. практикалық сабақ. 教育，科技，文化：谈互联网红利哈萨克斯坦与世界共享 | 2 | 10 |
| 24. практикалық сабақ. 教育，科技，文化：谈互联网红利哈萨克斯坦与世界共享 | 1 | 5 |
| №6.СОӨЖ кеңес беру СӨЖ |
| **13** | 25. практикалық сабақ交通，邮电：首都机场启动“人脸识别”安检系统。要闻 | 2 | 10 |
| 26. практикалық сабақ. 交通，邮电：首都机场启动“人脸识别”安检系统。要闻 | 1 | 5 |
| **14** | 27. практикалық сабақ. 对外经贸合作：用学过的汉语和文化知识评论中国的“一带一路”政策。 | 2 | 10 |
| 28. практикалық сабақ. 对外经贸合作：用学过的汉语和文化知识评论中国的“一带一路”政策。 | 1 | 5 |
| **15** | 29. практикалық сабақ. 人民日报:要闻精读 | 2 | 10 |
| 30. практикалық сабақ. 人民日报:要闻精读 | 1 | 5 |
| СОӨЖ кеңес беру және СӨЖ қабылдау №7.«中国最大的互联网-百度百科» тақырыбына шолу жазыңыз. |  | 25 |
|  | **АБ2** |  | **100** |
|  | **Емтихан** |  | **100** |

Факультет деканы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Палтөре. Ы.М.

Кафедра меңгерушісі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Оразақынқызы Ф

Факультеттің әдістемелік\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Эгамбердиев. М.Ш.

кеңес төреағасы

Дәріскер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Қалиолла Ардақ